

МИФОЛОГИЯ КУЛЬТОВ И ТАБУ

УДК 94(410)

DOI: 10.35103/SMSU.2022.10.75.036

ЛЕГЕНДАРНЫЕ ПРАВИТЕЛИ ДРЕВНОСТИ В ПЕРВОЙ АНГЛИЙСКОЙ
РЕЧНОЙ ПОЭМЕ «ΚΥΚΝΕΙΟΝ ἄσμα» ПРИДВОРНОГО ПОЭТА И
АНТИКВАРА ДЖ. ЛИЛАНДА

Кириухин Дмитрий Вячеславович

Нижегородская государственная сельскохозяйственная академия (г. Нижний
Новгород, Россия)

Аннотация

Целью статьи является анализ образов правителей древности в первой английской речной поэме придворного поэта и антиквара короля Генриха VIII Джона Лиланда «Κυκνειον ἄσμα» ("Cygnea cantio" – «Лебединая песнь») 1545 г., среди которых автор отмечает как легендарных правителей предшествующих эпох (Эней, Асканий, Белин Великий), так и английских королей. Актуальность материала обусловлена обращением автора к тематике репрезентации королевской власти в придворной неолатинской поэзии начала XVI в., которая в последние десятилетия активно развивается в рамках новой политической и новой культурной истории. Недостаточность изученности творческого наследия Дж. Лиланда в отечественной историографии, как и отсутствие переводов его произведений на русский язык, обуславливает научную новизну данной работы. Для достижения поставленной цели используются научные методы истории и литературоведения. Автор приходит к выводам, что в «Лебединой песни» Дж. Лиланд олицетворяет образы своих венценосных современников с легендарными правителями прошлого с целью демонстрации единства течения времени и связи истории с настоящим.

Ключевые слова: Англия эпохи Тюдоров, английская придворная культура начала XVI века; неолатинская поэзия; Джон Лиланд; «Лебединая песнь»

LEGENDARY RULERS OF ANTIQUITY IN THE FIRST ENGLISH RIVER
POEM "KYKNEION ἄσμα" BY THE COURT POET AND ANTIQUARY J.
LELAND

Kiryukhin Dmitriy Vyacheslavovich

Nizhny Novgorod State Agricultural Academy (Nizhny Novgorod, Russia)

Abstract

The purpose of the article is to analyze the images of the rulers of antiquity in the first English river poem by the court poet and antiquary of King Henry VIII John Leland "Κυκνειον ἄσμα" ("Cygnea cantio" – "Swan song"), 1545, among which the author notes as legendary rulers of previous eras (Aeneas, Ascanius, Belin the Great) as the English kings. The relevance of the material is due to the author's appeal to the theme of the representation of royal power in the court neolatin poetry of the early XVIth century, which has been actively developing in recent decades within the framework of a new political and new cultural history. The lack of knowledge of J. Leland's creative heritage in Russian historiography, as well as the lack of translations of his works into Russian, determines the scientific novelty of this work. To achieve this goal, scientific methods of history and literary criticism are used. The author comes to the conclusion that in "The Swan Song" J. Leland personifies the images of his crowned contemporaries with

the legendary rulers of the past in order to demonstrate the unity of the passage of time and the connection between history and the present.

Keywords: England of the Tudor era, English court culture of the early XVIth century; neolatin poetry; John Leland; "The Swan song"

Введение

Приход к власти Генриха VIII Тюдора в 1509 г. воспринимался современниками как наступление новой эпохи. Обширное эпистолярное и поэтическое наследие короля позволяет судить не только о его незаурядных творческих способностях, но и о том, что Генрих продолжил дело отца в становлении и развитии английской придворной культуры, и даже пошел дальше, формируя новый язык диалога правителя и интеллектуальной элиты, являясь не только верховным цензором, но и автором [28]. При Тюдорах складывается и система государственной поддержки авторов, в числе которых как разовые денежные выплаты, так и право пособия в церковных владениях, а также дарование гражданства, торговые льготы и привилегии. Немаловажным является и то, что если первоначальный круг авторов составляли иностранцы (чаще всего итальянцы), то при Генрихе VIII при дворе появляются авторы англичане, среди которых особое место занимает поэт, антикварий и библиотекарь Джон Лиланд (ок. 1503–1552).

Методы

Проблематика статьи обусловила использование историко-генетического метода, позволившего выявить путь формирования официальных сюжетов и идеологии королевского двора, и метод герменевтического анализа, который дал возможность корректно интерпретировать тексты разнообразных представленных источников, сопоставление которых было осуществлено при помощи сравнительного метода.

Обзор литературы

В зарубежной историографии интерес к творческому наследию Дж. Лиланда в настоящее время переживает расцвет, хотя большая часть библиотеки и бумаг автора были утеряны, а большинство стихотворений опубликовано задолго после смерти автора. Крупнейшим современным исследователем, рассматривающим труды Лиланда в контексте эпохи, его поэзию и детали биографии является канадский историк Дж.П. Карли [14, р. 224–229]. С конца 1950-х гг. можно отметить явный рост числа научных работ, посвященных Дж. Лиланду, среди них исследования Л. Браднера [10, р. 827–836], Р.Е. Бакалью [12, р. 149–164], К. Бретт [11, р. 169–182], Дж. Чандлер [22, р. 34–49], О. Харрис [24, р. 346–356] [25, р. 460–501], Дж. Саммит [30, р. 159–176]. Особого внимания заслуживают переиздания трудов Лиланда и их переводы на современный английский язык, среди которых «Лебединая песнь», выполненная в 2007 г. Д.Ф. Саттон [27], в которой стихотворный текст был переведен прозаически, и поэтический перевод С. Лемли 2015 г. [26], а также издание «De uiris illustribus: On Famous Men», подготовленное Дж. П. Карли [13].

Отечественной историографии имя Джона Лиланда, к сожалению, на настоящий момент мало известно. Исключением является достаточно подробная наша статья, посвященная идеологическому спору Лиланда и Полидора Вергилия о роли короля Артура в истории Англии [4]. З.Ю. Исследователь З.Ю. Метлицкая в небольшом материале рассматривает «Путевые заметки» Лиланда как исторический источник в интерпретации исследователя Йоркского университета

Дж. Ли [7, с. 45–49]. Упоминания о Дж. Лиланде и его деятельности антиквара и библиотекаря можно также найти в трудах Е.В. Калмыковой [2], В.В. Зверевой [1, с. 756–771], Л.Н. Черновой [8, с. 50–52], П.В. Мелиховой [6, с. 575–581] и Н.В. Щелоковой [9, с. 331–334].

Основная часть

Большую часть сведений о жизни Джона Лиланда, «отца английской локальной истории и библиографии» (А.Л. Кларк) [23, р. 132–149], мы знаем из его собственных сочинений, в первую очередь, поэтических. Дж. Лиланд родился в Лондоне 13 сентября, в 1522 г. завершил обучение Колледже Христа в Кембридже [14, р. 224–229] и стал учителем сына Томаса Говарда, 2-го герцога Норфолка, а после смерти герцога двумя годами позже Лиланд был направлен королем в Оксфорд, где стал членом Колледжа Всех душ. Между 1526 и 1528 гг. Дж. Лиланд отправился в Париж, где оттачивал свои навыки в сочинении латинской поэзии и познакомился с ведущими гуманистами Европы. По завершении своего обучения Лиланд помимо прекрасного владения латынью и греческим в совершенстве овладел французским, итальянским и испанским языками [17, р. 1–50]. К 1529 г. Дж. Лиланд вернулся в Англию и, вероятно, получил поддержку со стороны Томаса Кромвеля, что обеспечило автору дальнейший карьерный рост: в июне 1530 г. Лиланд стал одним из капелланов короля Генриха VIII [21, р. 195–223]. В 1533 г. Лиланд стал королевским антикварием и библиотекарем, сыграв важную роль в реорганизации королевской библиотеки. Генрих VIII попросил антиквара посетить монастыри и составить список книг, которыми они владеют, в его задачи также входил поиск письменных сообщений о древней истории страны (т.н. «древностей»). Британские исследователи отмечают, что благодаря своей деятельности Дж. Лиланд заложил «основы английской исторической науки на обломках монастырских библиотек» [29, р. 497]. С 1533 по 1536 г. Лиланд путешествует по стране и собирает материал для своих дальнейших работ [18, р. 225–241]. По словам самого Лиланда, он не только отметил настоящее состояние этих мест, но и исследовал и описал все римские, саксонские или датские источники, из которых он мог получить сведения [13, р. 26–29]. После окончательного завершения поездки Дж. Лиланд представил в 1545 г. обращение к королю под названием «Новогодний подарок», в котором кратко описал главные цели своих изысканий [19, р. 111–120], но его амбициозным планам не было суждено воплотиться: после смерти короля Генриха VIII 28 января 1547 г. в начале февраля Лиланд лишился рассудка, был признан сумасшедшим в марте 1550 г. и скончался 18 апреля 1552 г.

Неолатинская поэзия Дж. Лиланда представлена отдельными стихотворениями, посвященными коллегам поэта, его покровителям, наиболее значимым событиям, современником которых был автор. Особое место среди них занимает написанная одиннадцатисложным стихом речная поэма «Κυκνειον ἄσμα» («Cygnea cantio») – «Лебединая песнь» 1545 г., последнее поэтическое произведение Лиланда, в котором он прощается с поэзией и сообщает о своем желании целиком посвятить себя изучению древней истории Англии, антропонимике и географии [31].

Основное действие поэмы повествует о путешествии лебедя, плывущего вниз по реке Темзе от Оксфорда до Гринвича и описывающего все видимые по пути топографические особенности, попутно производя ненавязчивый экскурс в историю Английского королевства. Таким образом, поэт устами своего

лирического героя – лебедя повествует об истории Англии, как древней, так и последних лет, рассказывая о населенных пунктах, реках, вспоминая имена правителей древности, которые связаны с тем или иным городом, дворцом, монастырем или колледжем. Порядок появления этих имен в тексте поэмы обоснован не хронологическим принципом, характерным для исторического произведения, а географическим – все они последовательно возникают на пути путешественника.

Одним из первых на пути лебедя встречается одно из древнейших поселений Великобритании – город Абингдон (Абингтон) графства Оксфордшир в девяти километрах южнее Оксфорда: «Мои крылатые товарищи проводили меня // В середину бесконечного потока вод, // Отдав меня на волю течения, где // Движение вод направило меня в путь. // И, таким образом, вместе с течением // Я поплыл, оставляя позади крыши Аббандунума, известного // Благодаря Сиссе, тирану саксов» [26, л. 57–63] (здесь и далее – пер. с лат. Д.В. Кирюхина).

Здесь и далее Дж Лиланд использует латинизированные названия городов и других географических объектов: иногда это древние имена, которые были даны при основании римлянами, саксами или другими кельтскими племенами, но зачастую он просто буквально переводит название на латынь. Сисса, упоминаемый Дж Лиландом в связи с основанием Абингдонского аббатства в честь девы Марии для двенадцати бенедиктинских монахов в 675 г. (по другой версии основателем был племянник Сиссы Хеен), наместник короля Уэссекса Кентвина (643–после 685 г.), назван в тексте «*Saxorum tyranus*». Вероятно, Лиланд использует этот термин как синоним античного диктатора или вождя, правителя в целом, т.к. хотя некоторыми авторами Сисса называется королем Уэссекса, сведения о нем отсутствуют в списках королей и генеалогиях [15, р. 330–357].

Имя Уильяма Монтегю (1301–1344), 1-го графа Солсбери и первого короля независимого королевства Мэн появляется в тексте «Лебединой песни» как память об основании Бишемского монастыря, построенного в 1337 г., который являлся традиционным местом захоронения графов Солсбери и других знатных английских дворян (в настоящее время монастырь почти не сохранился и включен в исторический комплекс Бишемское аббатство).

Далее лебедь знакомится со стенами Итонского колледжа, частной британской школы для мальчиков в 30 км к западу от Лондона рядом с королевским Виндзорским замком: «Затем быстро обойдя камни левого берега, // И рассмотрев другой берег, я увидел еще одно здание: // Прекрасную академию Генриха VI // Которой предки дали имя Акведон» [26, л. 103–106]. Лебедь совершенно прав, колледж был основан третьим и последним королем Англии из династии Ланкастеров Генрихом VI в 1440 г. Однако если придворные авторы и поэты Генриха VII уделяли Генриху VI много внимания, открыто называя его «святым» (например, Бернар Андре в своей «Истории жизни и достижений Генриха VII» [3, с. 330–336]), то других упоминаний о нем у Дж. Лиланда мы не встретим.

Несмотря на то, что город Ричмонд (Шин или Вест Шин – его альтернативное название) на юго-западе Лондона в 13,2 километрах на запад-юго-запад от Чаринг-Кросс возник впоследствии из Ричмондского дворца, построенного Генрихом VII Тюдором, и, в свою очередь, был назван в честь владения Генриха в Северном Йоркшире, Дж. Лиланд обращается к более древней истории страны, вспоминая о кельтском племени Бригантов: «Даже с такого

большого расстояния крыши // Шина гордо сияют, те самые, что благочестивый // Король Генрих VII назвал именем Ричмонд // По названию маленькой провинции Бригантов, // Которую он наследовал по праву от отца» [26, л. 130–134].

Не может не упомянуть среди английских монархов прошлого Лиланд и Генриха V, одного из величайших полководцев Столетней войны, «что покорял французов своей сильной рукой» [26, л. 139], – лебедь во время своего путешествия рассматривает Сионский монастырь с центром во дворце Шин, который был построен как часть «Великого дела короля Генриха V» Очень детально и подробно лебедь повествует о противостоянии короля Уэссекса Этельреда I (ок. 837–871) нашествию викингов (чьи силы насчитывали восемь конунгов и около двадцати ярлов, а флот состоял из нескольких сотен кораблей) осенью 865 г. С этими событиями Дж. Лиланд связывает последовавшие позднее нападения на Кент, осаду Кентербери (осенью 1012 г.) и гибель архиепископа Кентерберийского Альфеджа (954–1012), павшего от рук викингов из-за отказа платить выкуп в три тысячи серебряных монет за свою жизнь [16, р. 90–100].

С именем Гая Юлия Цезаря Дж. Лиланд связывает несколько топонимов. Во-первых, это Порт Цезаря – так он называет Кале, город у пролива Па-де-Кале, являющегося ближайшим к Англии населенным пунктом Франции. Цезарь, понимая стратегическую важность порта, собрал от 800 до 1000 парусных лодок, пять легионов и около 2000 лошадей в Кале, чтобы атаковать Британию [31]. Во-вторых, вслед за У. Кемденом Лиланд называет Дил, город в Кенте, расположенный на Ла-Манше, в 12,9 км к северо-востоку от Дувра и в 12,9 км к югу от Рамсгейта («место, отмеченное триумфами Цезаря» [26, л. 571]) местом первой высадки на берег Британии знаменитого римского полководца.

Нельзя не упомянуть о некоторых ошибках и неточностях, допущенных Дж. Лиландом по ходу повествования. Обращаясь к личности Альфреда Великого (849–889), первого из королей Уэссекса, использовавшего в официальных документах титул «король Англии», автор пишет о городе, названном Понтес: «Затем, унесенный вниз быстрым течением, // Перед собой я увидел город, который когда-то был // Назван Понтес, – если мне не изменяет память, – // Где воспевал свои великие трофеи Альфред Великий» [26, л. 74–77]. Дж. Лиланд считает, что Понтес – это город Рединг в Бекршире. Однако согласно последним исследованиям, римляне называли Понтесом (лат. "Pontes" или "Ad Pontes", «Мосты», «У мостов») город Стайнс-апон-Темза, об этом есть упоминания в Итинерарии Антонина Августа ("Itinerarium Antonini Augusti"), который представляет собой книгу-указатель, где перечисляются все дорожные переходы и расстояния каждой из существовавших на тот момент римских дорог [31]. Римское название предполагает наличие более чем одного моста в городе, в связи с чем есть предположение, что Понтес впоследствии стал островом Черч.

«Это ли знаменитый Региодунум, // Что с величайшей славой увенчал // Коронай трех королей?» [26, л. 126–128] – вопрошает лебедь, рассматривая Кингстон-апон-Темс, в настоящее время один из 32 лондонских боро во внешнем Лондоне. Лиланд вновь латинизирует название от позднесаксонского Кингстон (англ. "King's-Town"), однако ошибается в числе: не три, а семь англо-саксонских королей, от Эдуарда Старшего до Этельреда Неразумного, короновались в Кингстон-апон-Темс, из-за чего тот и получил свое название.

Несомненно, особого внимания заслуживает рассказ лебедя об английской столице. Так, Лондон в тексте назван латинским названием Треновантум, потому

что кельтское племя триновантов были жителями Лондона во время вторжения римлян во главе с Гаем Юлием Цезарем. Кроме того, вслед за Гальфридом Монмутским Дж. Лиланд в своих комментариях к поэме связывает это название со схожим именем Тройновант (т.е. «Новая Троя»). Согласно Гальфриду, Британия была основана легендарным Брутом I Троянским, внуком Энея, в честь которого остров и получил свое название. Легенда Гальфрида Монмутского была особенно популярной в период правления династии Тюдоров, т.к. основатель династии Генрих VII таким образом получал родословную от самого Брута, прародителя английского народа [3, с. 330–336]. Один из главных символов Великобритании на северном берегу Темзы – Лондонский Тауэр назван Дж Лиландом не иначе как холмом Белина. Белин Великий, согласно Гальфриду Монмутскому, считался легендарным королем бриттов и мифологическим основателем одной из старейших крепостей Англии.

Ранее коллеги Лиланда по перу – Бернар Андре, Пьетро Кармелиано, Джованни Джильи сравнивали образ юного принца Артура, первенца короля Генриха VII с легендарным королем бриттов [20, р. 185–204]. Но после смерти принца Артура в 1501 г. от потливой лихорадки и последующего воцарения его брата Генриха VIII новая политическая обстановка в стране потребовала создания новых образов для репрезентации королевской власти [5, с. 111–113]. Таким образом, уже с первых строк «Лебединой песни» образ Генриха VIII, являющийся, безусловно, центральной фигурой поэмы, олицетворяется автором с самим Энеем. Имя же легендарного правителя Альба Лонги Аскания, сына Энея, несомненно, является прямым указанием на принца Эдуарда, сына Генриха VIII от его третьей жены Джейн Сеймур, наследника английского престола. Подобной аналогии в тексте поэмы автором удостоен лишь Карл V, названный «подобным Цезарю» [26, л. 472].

Заключение

На наш взгляд, наиболее интересным с точки зрения механизмов репрезентации власти в придворной поэзии является метод демонстрации прошлого через его единство с настоящим в сравнениях и аналогиях, проводимых Дж. Лиландом между правителями разных эпох: Генрих VIII – Эней, его сын Эдуард, будущий Эдуард VI – Асканий. Хотя чрезмерное доверие Дж. Лиланда к авторам, подобным Гальфриду Монмутскому, а также мифологическому прошлому Британии и приводит к распространению непроверенных сведений и ошибок, «Лебединая песнь» является одним из важнейших источников не только по локальной истории и географии Англии, но и для истории литературы, археологии, социальной и экономической истории. На родине память об антикварианте хранит так называемая «тропа Лиланда» – пешая тропинка длиной в 28 миль (45 километров), копирующая путь, проделанный Дж. Лиландом пешком в 1535 и 1543 годы.

Литература

1. Зверева В.В. Антикварианизм XVI–XVII веков. Представление прошлого в контексте научной революции // *Образы времени и исторические представления: Россия – Восток – Запад* / Под ред. Л.П. Репиной. М.: Кругъ, 2010. С. 756–771.

2. Калмыкова Е.В. *Образы войны в исторических представлениях англичан позднего Средневековья*. М.: Квадрига, 2010. 664 с.

3. Кирюхин Д.В. «История жизни и достижений Генриха VII» Бернара Андре как пример политизированной истории // Диалог со временем. Альманах интеллектуальной истории, 2013. № 42. С. 330–336.
4. Кирюхин Д.В. Полемика придворных авторов Тюдоров Полидора Вергилия и Джона Лиланда о трактовке образа короля Артура // Вестник Мининского университета. 2013. № 2 URL: <https://vestnik.mininuniver.ru/jour/article/view/405> (дата обращения: 01.04.2021).
5. Кирюхин Д.В., Кирюхина Е.М. Образ Ричарда III в «Истории жизни и достижений Генриха VII» Бернара Андре: начало конструирования мифа // Миф в истории, политике, культуре: Сб. материалов III Международной научной междисциплинарной конференции (июнь 2019 года, г. Севастополь) / Под ред. О.А. Габриеляна, А.В. Ставицкого, В.В. Хапаева, С.В. Юрченко. Севастополь: Филиал МГУ имени М.В. Ломоносова в г. Севастополе, 2019. С. 111–113.
6. Мелихова П.В. Трактат У. Гаррисона как источник по социокультурной истории Англии второй половины XVI в. // Культурно-исторические исследования в Поволжье: проблемы и перспективы. Материалы III Всероссийского научно-методологического семинара. Самара: СГИК, 2015. С. 575–581.
7. Метлицкая З.Ю. 2010.04.011. Ли Дж.С. Функции и судьбы малых английских городов в конце Средневековья: свидетельства из «Путевых заметок» Джона Лиланда. Lee J.S. The functions of fortunes of English small towns at the close of the Middle Ages: evidence from John Leland's Itinerary // Urban Hist. Cambridge, 2010. Vol. 37. № 1. P. 3–25. // Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Серия 5: История. Реферативный журнал. 2010. С. 45–49.
8. Чернова Л.Н. Лондонский купец XVI в. Генри Мэчин и его дневник // Югра, Сибирь, Россия: политические, экономические, социокультурные аспекты прошлого и настоящего. Сборник научных статей Всероссийской научно-практической конференции с международным участием, посвященной 65-летию профессора Янкеля Гутмановича Солодкина / Под общ. ред. проф. Л.В. Алексеевой. Нижневартовск: Издательство НВГУ, 2016. С. 50–52.
9. Щелокова Н.В. Придворная английская историография о Лоллардах. // Европа, Россия, Азия: сотрудничество, противоречия, конфликты. Материалы II Международной научно-практической конференции. Рязань: РГУ им. С. А. Есенина, 2017. С. 331–334.
10. Bradner L. Some unpublished poems by John Leland // Proceedings of the Modern Language Association of America. 1956. № 71. P. 827–836.
11. Brett C. John Leland, Wales, and Early British History // Welsh History Review. 1990. № 15. P. 169–182.
12. Buckalew R.E. Leland's Transcript of Ælfric's Glossary // Anglo-Saxon England. 1978. № 7. P. 149–164.
13. Carley J.P. De uiris illustribus: On Famous Men. Toronto and Oxford: Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 2010. 1036 p.
14. Carley J.P. John Leland (1503?–18 April 1552) // Sixteenth-Century British Nondramatic Writers Second Series. Dictionary of Literary Biography. / Ed. by D.A. Richardson. Vol. 136. Detroit: Gale Research Inc., 1994. P. 224–229.
15. Carley J.P. John Leland and the Contents of the English Pre-Dissolution Libraries: Lincolnshire // Transactions of the Cambridge Bibliographical Society. 1989. № 9.4. P. 330–357.

16. Carley J.P. John Leland and the Contents of the English Pre-Dissolution Libraries: The Cambridge Friars // Transactions of the Cambridge Bibliographical Society. 1986. № 9.1. P. 90–100.
17. Carley J.P. John Leland in Paris: The Evidence of his Poetry // Studies in Philology. 1986. № 83. P. 1–50.
18. Carley J.P. John Leland's *Cyanea Cantio*: a neglected Tudor river poem // *Humanistica Lovaniensia*. 1983. № 32. P. 225–241.
19. Carley J.P. The Manuscript Remains of John Leland: "The king's antiquary" // Text: Transactions of the Society for Textual Scholarship. 1985. № 2. P. 111–120.
20. Carley J.P. Polydore Vergil and John Leland on King Arthur: the Battle of the Books. // Kennedy E.D. King Arthur: a Casebook. New York: Garland, 1996. P. 185–204.
21. Carley J.P. *Petitmengin P.* Pre-Conquest Manuscripts from Malmesbury Abbey and John Leland's Letter to Beatus Rhenanus Concerning a Lost Copy of Tertullian's Works // *Anglo-Saxon England*. 2004. № 33. P. 195–223.
22. Chandler J. John Leland in the West Country. // *Brayshay M.* Topographical Writers in South-West England. Exeter: University of Exeter Press, 1996. P. 34–49.
23. Clarke A.L. John Leland and King Henry VIII // *The Library*. 3rd ser. Vol. 2. London: Alexander Moring Limited, 1911. P. 132–149.
24. Harris O. John Leland and the "Briton Brykes" // *Antiquaries Journal*. 2007. № 87. P. 346–356.
25. Harris O. "Motheaten, Mouldye, and Rotten": the Early Custodial History and Dissemination of John Leland's Manuscript Remains // *Bodleian Library Record*. 2005. № 18. P. 460–501.
26. Кукветов асµа. John Leland's *Cyanea Cantio*: A critical Edition. / Ed. & trans. by S.V. Lemley. 2015. URL: <http://www.samuellemley.com/cyanea/preface.html> (дата обращения: 01.04.2021).
27. Leland J. Кукветов асµа (1545). / Ed. & trans. by D.F. Sutton. 2007. // Library of Humanistic texts of the Philological Museum of The Shakespeare Institute of the University of Birmingham. URL: <http://www.philological.bham.ac.uk/swansong/> (дата обращения: 01.04.2021).
28. Siemens R.G. Henry VIII as Writer and Lyricist. Oxford: Oxford University Press, 2009. 31 p.
29. Starkey D. Six Wives: The Queens of Henry VIII. New York: Harper Perennial, 2004. 880 p.
30. Summit J. Leland's Itinerary and the remains of the medieval past. // McMullan G., Matthews D. Reading the Medieval in Early Modern England. Cambridge: Cambridge University Press, 2007. P. 159–176.
31. Sutton D. Introduction // John Leland. Кукветов асµа (1545) // Library of Humanistic texts of the Philological Museum of The Shakespeare Institute of the University of Birmingham. URL: <http://www.philological.bham.ac.uk/swansong/intro.html> (дата обращения: 01.04.2021).

References

1. Zvereva V.V. Antikvarianizm XVI–XVII vekov. Predstavlenie proshlogo v kontekste nauchnoĭ revoliutsii // *Obrazy vremeni i istoricheskie predstavleniia: Rossiia – Vostok – Zapad* / Pod red. L.P. Repinoĭ. M.: Krug", 2010. S. 756–771.

2. Kalmykova E.V. Obrazy voiny v istoricheskikh predstavleniakh anglichan pozdnego Srednevekov'ia. M.: Kvadriga, 2010. 664 s.
3. Kiriukhin D.V. «Istoriia zhizni i dostizhenii Genrikha VII» Bernara Andre kak primer politizirovannoi istorii // Dialog so vremenem. Al'manakh intellektual'noi istorii, 2013. № 42. S. 330–336.
4. Kiriukhin D.V. Polemika pridvornykh avtorov Tiudorov Polidora Vergiliia i Dzhona Lilanda o traktovke obraza korolia Artura // Vestnik Mininskogo universiteta. 2013. № 2 URL: <https://vestnik.mininuniver.ru/jour/article/view/405> (data obrashcheniia: 01.04.2021).
5. Kiriukhin D.V., Kiriukhina E.M. Obraz Richarda III v «Istorii zhizni i dostizhenii Genrikha VII» Bernara Andre: nachalo konstruirovaniia mifa // Mif v istorii, politike, kul'ture: Sb. materialov III Mezhdunarodnoi nauchnoi mezhdistsiplinarnoi konferentsii (iun' 2019 goda, g. Sevastopol') / Pod red. O.A. Gabrieliāna, A.V. Stavitskogo, V.V. Khapaeva, S.V. Iurchenko. Sevastopol': Filial MGU imeni M.V. Lomonosova v g. Sevastopole, 2019. S. 111–113.
6. Melikhova P.V. Traktat U. Garrisona kak istochnik po sotsiokul'turnoi istorii Anglii vtoroi poloviny XVI v. // Kul'turno-istoricheskie issledovaniia v Povolzh'e: problemy i perspektivy. Materialy III Vserossiiskogo nauchno-metodologicheskogo seminarā. Samara: SGIK, 2015. S. 575–581.
7. Metlitskaia Z.Iu. 2010.04.011. Li Dzh.S. Funktsii i sud'by malykh angliiskikh gorodov v kontse Srednevekov'ia: svidetel'stva iz «Putevykh zametok» Dzhona Lilanda. Lee J.S. The functions of fortunes of English small towns at the close of the Middle Ages: evidence from John Leland's Itinerary // Urban Hist. Cambridge, 2010. Vol. 37. № 1. P. 3–25. // Sotsial'nye i gumanitarnye nauki. Otechestvennaia i zarubezhnaia literatura. Seriia 5: Istoriia. Referativnyi zhurnal. 2010. S. 45–49.
8. Chernova L.N. Londonskii kupets XVI v. Genri Mechin i ego dnevnik // Iugra, Sibir', Rossiia: politicheskie, ekonomicheskie, sotsiokul'turnye aspekty proshlogo i nastoiashchego. Sbornik nauchnykh statei Vserossiiskoi nauchno-prakticheskoi konferentsii s mezhdunarodnym uchastiem, posviashchenoi 65-letiiu professora Iankelia Gutmanovicha Solodkina / Pod obshch. red. prof. L.V. Alekseevoi. Nizhnevartovsk: Izdatel'stvo NVGU, 2016. S. 50–52.
9. Shchelokova N.V. Pridvornaia angliiskaia istoriografiia o Lollardakh. // Evropa, Rossiia, Aziia: sotrudnichestvo, protivorechiia, konflikty. Materialy II Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii. Riāzan': RGU im. S. A. Esenina, 2017. S. 331–334.
10. Bradner L. Some unpublished poems by John Leland // Proceedings of the Modern Language Association of America. 1956. № 71. P. 827–836.
11. Brett C. John Leland, Wales, and Early British History // Welsh History Review. 1990. № 15. P. 169–182.
12. Buckalew R.E. Leland's Transcript of Ælfric's Glossary // Anglo-Saxon England. 1978. № 7. P. 149–164.
13. Carley J.P. De uiris illustribus: On Famous Men. Toronto and Oxford: Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 2010. 1036 p.
14. Carley J.P. John Leland (1503?–18 April 1552) // Sixteenth-Century British Nondramatic Writers Second Series. Dictionary of Literary Biography. / Ed. by D.A. Richardson. Vol. 136. Detroit: Gale Research Inc., 1994. P. 224–229.
15. Carley J.P. John Leland and the Contents of the English Pre-Dissolution Libraries: Lincolnshire // Transactions of the Cambridge Bibliographical Society. 1989. № 9.4. P. 330–357.

16. Carley J.P. John Leland and the Contents of the English Pre-Dissolution Libraries: The Cambridge Friars // Transactions of the Cambridge Bibliographical Society. 1986. № 9.1. P. 90–100.
17. Carley J.P. John Leland in Paris: The Evidence of his Poetry // Studies in Philology. 1986. № 83. P. 1–50.
18. Carley J.P. John Leland's *Cyanea Cantio*: a neglected Tudor river poem // *Humanistica Lovaniensia*. 1983. № 32. P. 225–241.
19. Carley J.P. The Manuscript Remains of John Leland: "The king's antiquary" // Text: Transactions of the Society for Textual Scholarship. 1985. № 2. P. 111–120.
20. Carley J.P. Polydore Vergil and John Leland on King Arthur: the Battle of the Books. // Kennedy E.D. King Arthur: a Casebook. New York: Garland, 1996. P. 185–204.
21. Carley J.P. *Petitmengin P.* Pre-Conquest Manuscripts from Malmesbury Abbey and John Leland's Letter to Beatus Rhenanus Concerning a Lost Copy of Tertullian's Works // *Anglo-Saxon England*. 2004. № 33. P. 195–223.
22. Chandler J. John Leland in the West Country. // *Brayshay M.* Topographical Writers in South-West England. Exeter: University of Exeter Press, 1996. P. 34–49.
23. Clarke A.L. John Leland and King Henry VIII // *The Library*. 3rd ser. Vol. 2. London: Alexander Moring Limited, 1911. P. 132–149.
24. Harris O. John Leland and the "Briton Brykes" // *Antiquaries Journal*. 2007. № 87. P. 346–356.
25. Harris O. "Motheaten, Mouldye, and Rotten": the Early Custodial History and Dissemination of John Leland's Manuscript Remains // *Bodleian Library Record*. 2005. № 18. P. 460–501.
26. Кукветов асµа. John Leland's *Cyanea Cantio*: A critical Edition. / Ed. & trans. by S.V. Lemley. 2015. URL: <http://www.samuellemley.com/cyanea/preface.html> (дата обращения: 01.04.2021).
27. Leland J. Кукветов асµа (1545). / Ed. & trans. by D.F. Sutton. 2007. // Library of Humanistic texts of the Philological Museum of The Shakespeare Institute of the University of Birmingham. URL: <http://www.philological.bham.ac.uk/swansong/> (дата обращения: 01.04.2021).
28. Siemens R.G. Henry VIII as Writer and Lyricist. Oxford: Oxford University Press, 2009. 31 p.
29. Starkey D. Six Wives: The Queens of Henry VIII. New York: Harper Perennial, 2004. 880 p.
30. Summit J. Leland's Itinerary and the remains of the medieval past. // McMullan G., Matthews D. Reading the Medieval in Early Modern England. Cambridge: Cambridge University Press, 2007. P. 159–176.
31. Sutton D. Introduction // John Leland. Кукветов асµа (1545) // Library of Humanistic texts of the Philological Museum of The Shakespeare Institute of the University of Birmingham. URL: <http://www.philological.bham.ac.uk/swansong/intro.html> (дата обращения: 01.04.2021).

Сведения об авторе:

Кириухин Дмитрий Вячеславович

доцент кафедры «Иностранные языки» ФГБОУ ВО «Нижегородская государственная сельскохозяйственная академия», кандидат исторических наук (г. Нижний Новгород, Россия).

E-mail: bagerlock@gmail.com

Bionotes:

Kiryukhin Dmitriy Vyacheslavovich

Associate Professor, Department of Foreign Languages, Nizhny Novgorod State Agricultural Academy, Candidate of Historical Sciences (Nizhny Novgorod, Russia).

Для цитирования:

Кiryukhin Д.В. Легендарные правители древности в первой английской речной поэме «Κυκνειον ἄσμα» придворного поэта и антиквара Дж. Лиланда // Мифологос. Серия: «Миф в культуре: литература, язык, поэтика, искусство, фольклор», № 3, 2022. С. 99–107.

For citation:

Kiryukhin D.V. Legendary Rulers of Antiquity in the First English River Poem 'Κυκνειον ἄσμα' by the Court Poet and Antiquarian J. Leland // Mythologos. Series: "Myth in Culture: Literature, Language, Poetics, Art, Folklore", no. 3, 2022. Pp. 99–109.